

Italy-Rome: Gas oils
OJ S 126/2014 04/07/2014
Contract notice – utilities
Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: ATAC SpA Azienda per la mobilità del Comune di Roma

Postal address: Via Prenestina 45

Town: Roma

Postal code: 00176

Country: Italy

E-mail: serenella.anselmo@atac.roma.it, monia.sottile@atac.roma.it

Telephone: +39 0646954-132/525

Fax: +39 0646954314

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.atac.roma.it

Electronic access to information: <http://www.atac.bravobus.it>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.atac.bravobus.it>,
www.atac.roma.it

Additional information can be obtained from:

Official name: Vedi punto VI.3

Postal address: Vedi punto VI.3

Town: Vedi punto VI.3

Country: Italy

Contact person: Vedi punto VI.3

Internet address: <http://www.atac.roma.it-www.atac.bravobus.it>

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: Official name: Vedi punto VI.3

Postal address: Vedi punto VI.3

Town: Vedi punto VI.3

Country: Italy

Contact person: Vedi punto VI.3

Internet address: <http://www.atac.roma.it-www.atac.bravobus.it>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Vedi punto VI.3

Postal address: Vedi punto VI.3

Town: Vedi punto VI.3.

Country: Italy

Contact person: Vedi punto VI.3

Internet address: www.atac.roma.it-www.atac.bravobus.it

I.2. Main activity

Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Affidamento dell'appalto misto di fornitura di gasolio, fornitura e posa in opera di strumentazioni tecnologiche e servizio di manutenzione degli impianti dedicati.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Presso gli stabilimenti di ATAC SpA.

NUTS code ITE43 Roma

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

— prestazione principale: fornitura di gasolio,

— prestazione accessoria: fornitura di strumentazioni tecnologiche,

— prestazione accessoria: lavori di posa in opera delle strumentazioni tecnologiche,

— prestazione accessoria: servizio di manutenzione.

Il dettaglio e le specifiche delle singole prestazioni sono indicate all'art. 2 del Capitolato Speciale.

II.1.6. CPV code(s)

09134000 Gas oils

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

L'importo presunto complessivo triennale è pari a 160 107 093,57 EUR di cui:

— prestazione principale di fornitura di gasolio: 158 516 701 EUR (oneri della sicurezza pari a 0 EUR),

— prestazione accessoria di fornitura di strumentazioni tecnologiche: 719 845 EUR (oneri della sicurezza pari a 0 EUR),

— prestazione accessoria di lavori di posa in opera delle strumentazioni tecnologiche: 148 164,88 EUR (di cui oneri della sicurezza pari a 2 707,71 EUR non soggetti a ribasso di gara),

— prestazione accessoria di servizio di manutenzione (service — bonifica — Calibrazione) 722 382,69 EUR (oneri della sicurezza pari a 0 EUR).

Il dettaglio degli importi delle singole prestazioni è indicato all'art. 2 del Capitolato Speciale.

Estimated value excluding VAT: 160 107 093,57 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 206, co.3, D.Lgs n.163/06, si richiama l'applicabilità dell'art. 75 del D.Lgs citato. È dovuta la presentazione di una garanzia provvisoria di importo pari a 1 067 380 EUR corrispondente al 2 %, arrotondato per difetto, dell'importo annuale dell'appalto, fatto salvo il beneficio di cui all'art. 75, co.7, del D.Lgs n.163/06, recante le clausole indicate dal comma 4 dell'art. 75 del citato D.Lgs La garanzia dovrà avere validità per almeno 240 giorni dalla data di presentazione dell'offerta. Le modalità di presentazione della cauzione sono indicate all'art. 7 del DGNC.

Il soggetto che risulterà aggiudicatario dovrà costituire una garanzia definitiva, secondo le condizioni e prescrizioni previste all'art. 113 del D.Lgs n. 163/06 (come dettagliato all'art. 17 del DGNC, cui si rimanda).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'appalto è finanziato con i fondi ATAC SpA; i pagamenti avranno luogo secondo quanto previsto all'art. 9 del Capitolato Speciale.

L'Appaltatore è tenuto ad assumere tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Il raggruppamento che risultasse aggiudicatario dovrà mantenere la stessa composizione che aveva, o che si era impegnato ad assumere in caso di aggiudicazione, al momento della presentazione dell'offerta.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Situazione giuridica: documenti richiesti per l'ammissione alla gara: dichiarazione conforme al modello H attestante l'insussistenza di quanto previsto nel modello stesso nonché di qualsiasi condizione prevista all'art. 38, D.Lgs n. 163/06, per ogni impresa concorrente, sia che la stessa concorra singolarmente sia che concorra in raggruppamento.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Requisiti unificati con quelli di cui al successivo punto III.2.3. al quale si rinvia.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Requisiti di capacità tecnica ed economica-finanziaria.

Requisiti di ordine speciale:

a1) referenze di almeno 2 istituti bancari, o intermediari autorizzati ai sensi della legge n 385 /93; in ogni caso qualora il concorrente non è in grado per giustificati motivi di presentare entrambe le dichiarazioni suindicate, si applica quanto previsto all'art. 41 comma 3 del D.Lgs n. 163/06;

a2) tutte le Imprese che concorrono, sia singolarmente che in raggruppamento, in riferimento ad ogni tipologia di prestazione che compone l'appalto misto, dovranno presentare le seguenti dichiarazioni:

a2.1) Prestazione principale — fornitura di gasolio: aver eseguito, nel triennio antecedente la data del termine ultimo previsto per la presentazione dell'offerta, contratti di fornitura di gasolio per un importo complessivo non inferiore a 50 000 000 EUR;

a2.2) Prestazione accessoria — fornitura di strumentazioni tecnologiche: aver eseguito, nel triennio antecedente la data del termine ultimo previsto per la presentazione dell'offerta, contratti di fornitura di strumentazioni tecnologiche analoghe a quelle oggetto di gara (sonde intelligenti, tag, colonnine erogatrici, software) per un importo complessivo non inferiore a 700 000 EUR;

a2.3) Prestazione accessoria — lavori di posa in opera: possesso della qualificazione nella categoria OG1 per classifica 1°, attestata da S.O.A. ai sensi del D.P.R. n. 207/2010, ovvero in alternativa i concorrenti privi della qualificazione SOA devono dichiarare di aver eseguito direttamente, nel quinquennio antecedente la data della pubblicazione del bando, lavori corrispondenti alla categoria OG1 di importo non inferiore a 145 437,17 EUR;

a2.4) Servizio di manutenzione: aver eseguito, nel triennio antecedente la data del termine ultimo previsto per la presentazione dell'offerta, contratti di servizi di manutenzione analoghi a quelli oggetto di gara (service impianti, bonifica, calibrazione) per un importo complessivo non inferiore a 240 000 EUR;

b) Stante il disposto dell'art. 15 del D.Lgs 163/06, sono ammessi R.T.I. di tipo verticale in cui il soggetto mandatario deve possedere tutti i requisiti speciali prescritti per la prestazione principale ovvero a1) ed a2.1), mentre i soggetti mandanti devono possedere tutti i requisiti speciali prescritti per le singole prestazioni accessorie che intendono assumere ovvero a1, a2.2), a2.3) ed a2.4). Si precisa che tutte le imprese che concorrono, sia singolarmente che in raggruppamento, devono allegare alla documentazione di gara il "Verbale di Sopralluogo" di cui al punto VI.3.18). Il Verbale potrà essere sottoscritto indifferentemente da un Rappresentante dell'impresa singola o, nel caso di R.T.I. sia costituito che costituente, da uno o più Rappresentanti della mandante o della mandataria.

Sono ammessi R.T.I. di tipo Misto, formati da sub-associazioni di tipo orizzontale nella verticale in cui il soggetto mandatario della sub associazione orizzontale deve possedere i requisiti speciali previsti sia per prestazione principale o per la prestazione accessoria che intende assumere in misura non inferiore al 40 % di quanto rispettivamente prescritto, mentre ogni mandante della suddetta sub associazione deve possedere i requisiti speciali prescritti per le prestazioni accessorie che assume in misura non inferiore al 10 % di quanto rispettivamente prescritto fermo restando che, nel complesso il R.T.I. deve possedere il 100 % dei requisiti speciali prescritti e che ciascuna impresa facente parte del R.T.I. deve comunque possedere il requisito di cui al punto a1).

c) documenti richiesti per l'ammissione alla gara: tutte le Imprese che concorrono, sia singolarmente che in raggruppamento, devono presentare, in riferimento ad ogni tipologia di prestazione che compone l'appalto misto, le dichiarazioni conformi al modello R attestante il possesso dei requisiti di cui alla lettera a2);

c1) in caso di R.T.I. deve essere presentato anche il modello Q1-RTI (per i R.T.I. già costituiti)

o Q2-RTI (per i R.T.I. non costituiti) attestante, tra l'altro, la ripartizione dell'appalto fra le imprese riunite; i predetti modelli sono forniti dalla Stazione Appaltante e fanno parte della documentazione complementare al presente bando.

d) L'eventuale ricorso all'istituto dell'avvalimento è disciplinato dall'art. 49 del D.Lgs n.163/06, salvo le eventuali ulteriori disposizioni presenti negli atti di gara.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

Bando n. 17/2014 — CIG 5798361EDA.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.9.2014 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.9.2014 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 240 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 11.9.2014 - 10:00

Place

Via Prenestina 45 — Palazzina D (ex API) — 2° piano — 00176 Roma (sala gare).

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

VI.3.1) La gara di cui al presente bando costituisce oggetto della Deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 37 del 27.11.2013.

VI.3.2) Tipo di procedura: Procedura Aperta, ex art. 3, comma 37, del D.Lgs n. 163/06, da esperire con il sistema dell'e-Procurement.

VI.3.2.a) Per partecipare ciascun Concorrente deve iscriversi/registrarci al Portale www.atac.bravobus.it.

VI.3.2.b) L'iscrizione al Portale è gratuita.

VI.3.2.c) Per la registrazione al Portale il concorrente dovrà seguire le indicazioni contenute nell'allegato "Istruzioni per l'iscrizione al Portale Acquisti ATAC e l'accesso alla Sezione dedicata alla gara", pubblicato sul sito www.atac.roma.it (sito istituzionale di ATAC SpA), unitamente al presente bando.

VI.3.2.d) BravoBus è la società incaricata da ATAC SpA per i contatti finalizzati alla registrazione e abilitazione al portale dove dovrà essere presentata l'offerta economica digitale in busta chiusa digitale.

VI.3.2.e) Per qualsiasi informazione sul funzionamento tecnico del Portale è possibile contattare il numero verde BravoBus +39 800266330.

VI.3.2.f) Il Concorrente sarà guidato e supportato gratuitamente per la registrazione e l'inserimento dell'offerta economica dal Centro Operativo BravoBus dedicato. Si precisa che il supporto per la registrazione al Portale Acquisti e l'accesso alla sezione dedicata alla gara saranno garantiti fino a due (2) giorni lavorativi antecedenti il termine di presentazione delle offerte.

VI.3.2.g) L'utilizzo dello strumento della Messaggistica e l'accesso all'area di consultazione degli allegati di gara da parte di ciascun Concorrente è subordinato alla registrazione e all'accesso alla sezione dedicata alla gara sul Portale www.atac.bravobus.it.

VI.3.2.h) La procedura di gara è disciplinata dal presente bando e dai seguenti documenti ad esso complementari: Disciplinare di Gara e Norme Contrattuali (DGNC); Mod. C; Mod. G; Mod. H, Mod. R; Modd. Q1-RTI; Q2-RTI; "Mod. Verbale di avvenuto Sopralluogo"; "Istruzioni Operative per la presentazione dell'offerta economica in busta chiusa digitale" e "Istruzioni operative per la firma digitale".

VI.3.2.i) Per le informazioni preliminari sono disponibili i recapiti telefonici riportati al punto I. 1 del presente bando (si precisa che i Concorrenti, dopo la registrazione al Portale www.atac.bravobus.it, devono comunicare esclusivamente tramite la messaggistica del predetto Portale.)

VI.3.3) L'esecuzione dell'appalto è disciplinata dai documenti tecnici (Capitolato Speciale d'Appalto ed allegati in esso citati) oltre che dal contratto e dai documenti in esso citati o ad esso allegati o di esso facenti parte.

VI.3.4) I documenti citati ai punti VI.3.2) e VI.3.3) sono scaricabili dal Portale www.atac.bravobus.it.

VI.3.5) I documenti amministrativi da presentare sono indicati nel D.G.N.C.; detti documenti — esclusa l'offerta economica — devono essere contenuti in un plico presentato con le modalità

e secondo le prescrizioni di cui al medesimo D.G.N.C., entro il termine perentorio di cui al punto IV.3.4), presso ATAC SpA — Via Prenestina 45 — Ufficio Protocollo (da lunedì a giovedì dalle ore 8:00 alle ore 16:30 — venerdì dalle ore 8:00 alle ore 13:00). Si precisa, altresì, che i plichi pervenuti oltre il termine perentorio sopra indicato sono irricevibili.

VI.3.6) Entro lo stesso termine perentorio prescritto per la presentazione del plico di cui al precedente punto VI.3.5), con le modalità prescritta dalle "Istruzioni Operative per la presentazione dell'offerta economica in busta chiusa digitale", deve essere presentata l'offerta economica in busta chiusa digitale, sottoscritta con firma digitale. Le offerte non sottoscritte con firma digitale, ai sensi del combinato disposto dell'art. 77 comma 6 lett) b e dell'art. 46 comma 1-bis del D.Lgs n.163/06 verranno escluse.

VI.3.7) Il termine specificato al punto IV.3.4) si riferisce alla data di effettivo recapito del plico contenente la documentazione amministrativa e non alla data dell'eventuale inoltro postale del medesimo.

VI.3.8) Non sono ammesse offerte che comportino una riduzione dell'importo complessivo indicato al punto II.2.1).

VI.3.9) L'aggiudicazione definitiva è subordinata alla approvazione degli Organi di ATAC SpA a ciò preposti e all'eventuale verifica di congruità. ATAC SpA si riserva di aggiudicare l'appalto anche in presenza di una sola offerta, purché ammessa e valida e salvo il disposto dell'art. 81, comma 3, del D.Lgs n. 163/06.

VI.3.10) ATAC SpA si riserva di pubblicare eventuali rettifiche del presente bando sulla Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europea e sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana, si veda in proposito l'art. 22 del DGNC. Le medesime rettifiche saranno comunicate tramite la Messaggistica del Portale Bravobus www.atac.bravobus.it e saranno pubblicate sul sito internet www.atac.roma.it; qualora — per motivi tecnici — non sia possibile contattare i predetti Portale e sito, è possibile rivolgersi ai recapiti telefonici di cui al punto I dell'Allegato A al presente Bando.

VI.3.11) La Stazione Appaltante è disponibile a fornire chiarimenti finalizzati alla eliminazione di incertezze interpretative del bando e/o della documentazione in esso richiamata e dare comunicazioni tramite la funzione "Messaggistica" del Portale www.atac.bravobus.it. Le richieste e i chiarimenti devono pervenire, entro e non oltre il 10° giorno precedente il termine ultimo per la presentazione dei plichi contenenti le offerte; le risposte saranno fornite sempre tramite la messaggistica del Portale, entro il 6° giorno precedente il medesimo termine. Ulteriori dettagli al riguardo sono riportati all'art. 21 del DGNC.

VI.3.12) La stipulazione del contratto avrà luogo entro il termine di 90 giorni, ai sensi di quanto consentito dall'art. 11 co. 9 del D.Lgs. n. 163/06. ATAC SpA ha facoltà di applicare il disposto dell'art. 140 del D.Lgs 163/06 qualora si verificano le circostanze richiamate dalla norma.

VI.3.13) Il contratto di appalto è sottoposto alla normativa vigente in materia di tracciabilità dei flussi finanziari.

VI.3.14) ATAC SpA si configura fra i soggetti di cui all'art. 3, comma 5, D. Lgs. n.163/06 (Società di trasporto pubblico — Impresa pubblica — settori speciali ex esclusi).

VI.3.15) Ai sensi dell'art. 10, comma 9 del D.Lgs n.163/06, i soggetti aventi i compiti propri del responsabile del procedimento sono:

Il Responsabile della fase di definizione del fabbisogno e della fase di esecuzione del contratto è Giuseppe Cassino, sede lavorativa Via Prenestina 45 — 00176 Roma — tel. +39 0646954570.

Il Responsabile per la fase di svolgimento della procedura e identificazione del contraente, è il Responsabile della Struttura Acquisti Sabrina Bianco — Via Prenestina 45 — 00176 Roma — recapiti riportati al punto I1.

VI.3.16) Non sono richiesti ulteriori requisiti particolari rispetto a quanto prescritto ai punti III. 2.1, III.2.2, III.2.3.

VI.3.17)) I concorrenti devono, conformemente all'art. 8 del DGNC, produrre l'attestato di avvenuto pagamento del contributo obbligatorio di cui all'articolo 1, commi 65 e 67, della legge 23 dicembre 2005, n. 266, con le modalità previste nella deliberazione dell'Autorità per la vigilanza sui lavori pubblici 3 novembre 2010, per un importo pari a 500 EUR (cinquecento).

VI.3.18) Si precisa, per la natura complessa dell'appalto e delle prestazioni da eseguire oggetto dello stesso, che il sopralluogo costituisce elemento essenziale dell'offerta, ai sensi dell'art. 46 comma 1bis del D.Lgs. 163/06 e, di conseguenza, il “Verbale di Avvenuto Sopralluogo” rilasciato da ATAC, a comprova dello stesso, deve essere inserito nel plico contenente la documentazione amministrativa. Ciò in conformità a quanto indicato all'art. 16 del Capitolato Speciale. I contatti dei referenti con cui prendere accordi per l'effettuazione del sopralluogo sono i seguenti: francesco.barbati@atac.roma.it — tel. +39 3482875347.

VI.3.19) I dati personali raccolti saranno trattati, ai sensi del D.Lgs n.196/03, esclusivamente nell'ambito della presente gara.

VI.3.20) I pagamenti relativi a prestazioni eseguite dal subappaltatore o cottimista devono essere effettuati dall'aggiudicatario che è obbligato a trasmettere ad ATAC SpA, entro venti giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute a garanzie effettuate.

VI.3.21) La contabilità dell'appalto sarà effettuata, secondo quanto previsto dal Capitolato Speciale.

VI.3.22) La durata dell'appalto è di 3 (tre) anni, decorrenti dalla sottoscrizione del contratto. L'aggiudicazione avverrà a favore del concorrente che presenterà il prezzo complessivamente più basso così come dettagliato nel Capitolato Speciale.

Lo stesso dovrà essere determinato, ai sensi dell'art 82 comma 3 bis del D.Lgs 163/06, dal concorrente nel “Modello di offerta” al netto delle spese relative al costo del personale, valutato dal concorrente sulla base dei minimi salariali definiti dalla contrattazione collettiva nazionale di settore tra le organizzazioni sindacali dei lavoratori e le organizzazioni dei datori di lavoro comparativamente più rappresentative sul piano nazionale, delle voci retributive previste dalla contrattazione integrativa di secondo livello e delle misure di adempimento alle disposizioni in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro.

VI.3.23) È ammesso il subappalto nei limiti consentiti dalla legge.

VI.3.24) Ai sensi del D.L. 179/12, convertito in Legge 221/12 le spese per la pubblicazione di cui al 2° periodo del comma 7 dell'art. 66 e al 2° periodo del comma 5 dell'art. 122 del D.Lgs n. 163/06 sono rimborsate alla stazione appaltante dall'aggiudicatario entro il termine di 60 giorni dall'aggiudicazione. Per l'appalto di che trattasi l'importo massimo stimato è pari a 5 000 EUR oltre IVA.

VI.3.25) È esclusa la competenza arbitrale.

VI.3.26) Nel caso di Procedura di accesso agli atti la struttura competente è la seguente: Struttura Affari Giuridici, luciano.bagolan@atac.roma.it , tel.: +39 0646954205, fax: +39 0646954752.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Lazio (Tribunale Amministrativo della Regione Lazio)

Postal address: Via Flaminia 189

Town: Roma

Postal code: 00196

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 30 giorni dalla conoscenza legale del provvedimento amministrativo.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: ATAC SpA Direzione Affari Legali

Postal address: Via Prenestina 45

Town: Roma

Postal code: 00176

Telephone: +39 0646954184

Fax: +39 0646954358

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.6.2014